

# भाकृअनुप-भारतीय मसाला फसल अनुसंधान संस्थान

ICAR-INDIAN INSTITUTE OF SPICES RESEARCH

(भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद Indian Council of Agricultural Research)

मेरिकुन्नु पी. ओ. Marikunnu P. O., कोषिकोड Kozhikode- 673 012

फा. नं. F. No. 9(7) (6)/2016 हिन्दी Hindi

दिनांक Dated: 18.11.2020

## परिपत्र CIRCULAR

नगर राजभाषा कार्यान्वयन समिति के संयुक्त हिन्दी समारोह 2020 के सन्दर्भ में नराकास के तत्वावधान में सदस्य कार्यालयों के स्टाफ सदस्यों के लिए पंजाब नाशनल बैंक द्वारा दिनांक 23 नवंबर 2020 को ऑन लाइन हिन्दी गीत प्रतियोगिता का आयोजन किया जाता है। पंजाब नेशनल बैंक से प्राप्त पत्र संलग्न किया जाता है। प्रत्येक सदस्य कार्यालयों से दै पुरुष एवं महिला प्रतिभागी इस प्रतियोगिता में भाग ले सकते हैं। जो अधिकारी/कर्मचारी इन प्रतियोगिता में भाग लेना चाहते हैं, वह इसकी वीडियो बनाकर 20 नवंबर 2020 को सायं 4.30 बजे तक प्रविष्टि भेजने का मोबाइल नंबर 8089287280 को भेज सकते हैं।

In connection with Joint Hindi Celebration 2020 of Town Official Language Implementation Committee (TOLIC), Kozhikode, an on line Hindi Song Competition is organized by Punjab National Bank under the auspicious of TOLIC, Kozhikode on 23 November 2020 for the staff members of the Member Offices. The letter received from Punjab National Bank is attached herewith. Two male and female candidates each from member Offices can participate in this competition. Those who wish to participate in the competition may make a video of the same and send to the mobile number 8089278280 by 20<sup>th</sup> November 2020, 4.30 pm positively.

एन. के. लीला  
18.11.2020

(एन. के. लीला N. K. Leela)

प्रधान वैज्ञानिक एवं हिंदी अधिकारी

Principal Scientist and Hindi Officer

प्रतिलिपि Copy To:

परिचालित करने के लिए For circulation : इन्ट्रानेट Intranet

17.11.2020

प्रिय महोदय/महोदया

Dear Sir/Madam

विषय : नराकास कोषिकोड के तत्वावधान में पंजाब नैशनल बैंक, मंडल कार्यालय कोषिकोड द्वारा हिन्दी फिल्मी गीत गायन प्रतियोगिता का आयोजन।

Reg: Hindi Film Song Competition being conducted by Punjab National Bank, Circle Office Kozhikode under the auspices of TOLIC, Kozhikode

नराकास कोषिकोड द्वारा दिनांक 23.09.2020 को आयोजित अर्धवार्षिक बैठक में लिए गए निर्णय के अनुसार सदस्य कार्यालयों के लिए हिन्दी फिल्मी गीत गायन प्रतियोगिता का आयोजन करने का निर्णय लिया गया है। प्रतियोगिता का नियम निम्नानुसार है-

It has been decided to conduct Hindi Film Song competition for member offices as per the decision taken in the Half Yearly meeting conducted by TOLIC, Kozhikode on 23.09.2020. The terms and conditions for the competition are as under-

- प्रतियोगिता के लिए दो वर्ग बनाए गए हैं- क. पुरुष & ख. महिला।  
There are two categories-a. Male b. Female
- प्रत्येक वर्ग में एक कार्यालय से दो प्रतिभागी भाग ले सकते हैं।  
Two contestants can be participated in each category from an office.
- गीत गायन हेतु हिन्दी फिल्मी गीत का चयन करना है एवं अधिकतम समय 5 मिनट है।  
Please select Hindi film song for the competition and maximum time allowed is 5 minutes.
- गीत प्रस्तुतीकरण करते वक्त किसी प्रकार के संगीत उपकरण का प्रयोग न करें।  
Any kind of musical instrument is not allowed for the competition.
- वीडियो बनाकर नीचे दिए गए मोबाईल नंबर पर 23.11.2020, सायं 05.00 बजे तक भेजना सुनिश्चित करें।  
Please make a video, according to the above given instructions and send the video to the below given mobile number.
- प्रतिभागी अपना नाम एवं कार्यालय का नाम वीडियो में बताना सुनिश्चित करें।  
Contestants please ensure to mention their name and office in the video.
- प्रतियोगिता से जुड़ी अन्य जानकारी के लिए राजभाषा प्रभारी सुश्री सुनन्दा एस पालात, वरिष्ठ प्रबंधक से संपर्क करें।  
For any kind of enquiry please feel free to contact the Official Language In-charge of our office Miss. Sunanda S Palath, Senior Manager.
- प्रविष्टि भेजने की मोबाईल नंबर 9566983892, सुनन्दा एस पालात, वरिष्ठ प्रबंधक  
Please send the entries in this mobile number, 9566983892, Sunanda S Palath, SM

शुभ कामनाएँ सहित  
With Best Wishes



सी. वी. राव

सी वी राव C. V. Rao  
मंडल प्रमुख Circle Head